



摘要

蘇格蘭以獨立國家身份加入歐盟，即有機會重獲因英國脫歐而失去的益處，也能獲得委任分權制所無法提供的益處。這是蘇格蘭第一次有機會直接參與提升自身在歐盟內的利益。獨立後的蘇格蘭對歐盟及其會員國將有正面的貢獻。

本摘要以及參考來源的資訊證據載明於全文之中。

蘇格蘭、英國與歐盟

1707年，歷史悠久的蘇格蘭民族自願與英格蘭民族組成政治聯盟。在該政治聯盟內，蘇格蘭始終保有特殊的國家機構與體制。

英國國會握有宏觀經濟政策、外交政策與國防以及絕大部分的社會安全與稅務的管理權力。

委任分權與重建蘇格蘭國會已經證明，自治對蘇格蘭有諸多優勢。2014年，蘇格蘭人民就是否成為獨立國家進行公投。在公投前的一場運動中，反對獨立的人士支持表示，投下「反對」票才是確保蘇格蘭在歐盟站有一席之地的一路徑。

蘇格蘭支持歐盟的成立原則與核心價值，亦即以人類尊嚴、平等、法治、自由、民主與人權為基礎。這一點，從蘇格蘭人民在2016年堅定的投票表示留在歐盟時即已獲得證明。

英國脫歐再次激起新一波的爭論：蘇格蘭尋求獨立並成為歐盟會員國是否會更好。

文件提出證據證明，英國政府力行「硬脫歐」的決定已對蘇格蘭在經濟、社會以及文化上造成損失。英國政府面對各項談判的態度是，與歐盟發生不必要的摩擦，並且枉顧蘇格蘭人民的觀點與利益。

蘇格蘭已被迫退出該單一市場以及歐盟在世界各地高度有利的貿易夥伴關係網絡。蘇格蘭

人民已喪失了他們在歐盟生活、就業、就學的權利。

因此，蘇格蘭目前處於一種罕見的處境：一個身處自願組成民族聯盟的國家，卻違背其多數人民意願脫離歐盟及其單一市場。

歐盟的會員國資格能為蘇格蘭帶來諸多好處

證據顯示，歐盟會員國資格能享有經濟、社會與文化等方面的好處。這表示：

- 蘇格蘭是屬於世界最大單一市場的一分子，在貨物、服務、資金與人員上可以自由流通這個市場的規模為英國的七倍；因此，蘇格蘭的公司能夠自由地與更多企業往來，銷售產品給更多客戶
- 蘇格蘭人民能獲得更多更好的培訓與就業機會我們能夠吸引並留住來自歐盟的人才，讓我們的企業、世界級的大學與公共服務永續留存
- 能創造機會促進文化交流並發展研究夥伴關係，以促進蘇格蘭人民的繁榮與福祉
- 能將蘇格蘭放在全球可及的組織核心當中。我們將與夥伴們共同合作制定歐盟政策，共同解決全球面臨的挑戰（例如氣候變遷）
- 蘇格蘭可以重新取得歐盟的執法工具，有助於打擊跨國犯罪與威脅

而且，身為歐盟會員國的一員，獨立的蘇格蘭在歐盟的各機構中將有直接的代表權。蘇格蘭能夠藉此透過民主與透明的程序，為集體決策效力，反映蘇格蘭的優先事項。

本文件闡明了歐盟會員國資格帶來的上述種種好處。

身為會員國，蘇格蘭能為歐盟貢獻更多

正如歐盟帶給蘇格蘭諸多益處一般，身為會員國的蘇格蘭也能為歐盟貢獻更多。舉例而言：

- 蘇格蘭在可再生能源、研究、開發與創新等方面的實力，能協助歐盟發展未來科技，順利過渡到淨零排放的目標
- 蘇格蘭的世界級學院與大學將再次展臂歡迎來自歐盟各國 Erasmus+的學生
- 蘇格蘭活潑的文化將為充滿動能與前瞻性的歐盟注入重要的能量

獨立的蘇格蘭將能善盡責任，發揚歐盟的價值觀蘇格蘭政府致力於實現歐盟共有的社會正義議程，追求更公平、更環保的社會。

獨立是取得歐盟會員國資格唯一可行之路

獨立的蘇格蘭取得歐盟會員國資格，並不會以犧牲我們與英國寶貴的合作關係為代價，我們將會繼續與英國維持合作關係。身為歐盟的會員國，獨立後的蘇格蘭與英國其他地區的貿易關係將受屆時歐盟與英國簽定的貿易協議管理。英國與愛爾蘭的其他民族仍將是蘇格蘭親密且重要的朋友。

本文件列明了加入歐盟的程序。這表示蘇格蘭擁有促成歐盟會員資格所需的知識和網絡。蘇格蘭的法律與歐盟法律高度一致。因此，蘇格蘭政府確認，蘇格蘭將能順利且快速地履行加入歐盟的各項要求。

蘇格蘭政府的提案是，獨立後的蘇格蘭將儘快申請重新加入歐盟。

蘇格蘭的處境將是前所未有的。沒有任何一個國家是在違反其意願的情況下，被排除在歐盟及其單一市場之外的。也沒有任何一個國家申請過重新加入歐盟。

蘇格蘭的多數人民、蘇格蘭國會與蘇格蘭政府本就無意退出歐盟。歐盟會員國資格是蘇格蘭未來經濟與社會成功的關鍵。獨立是取得歐盟會員國資格唯一可行之路。



© 蘇格蘭政府2023年

蘇格蘭政府出版，2023年11月

由APS Group Scotland, 21 Tennant Street, Edinburgh EH6 5NA PPDAS1341862 (11/23)為蘇格蘭政府
製作

